

……農業機械化固然是農業現代化必經的過程，但是僅有農業機械，不一定就能達到一個現代化的社會。

吳聰賢博士談：

# 現階段農業現代化問題

最近幾年來，「農業現代化」與「現代化農民」的問題，引起大家的注意與關心。現代化這個名詞，常和工業化、都市化等名詞，聯繫在一起。

實際上，農業現代化注重多因素配合運用與平衡發展；不但要提高農民生活，還要顧慮到農村都市間的生活差距。現代化的意思，就是將傳統社會，轉變為一個技術化、經濟均衡發展、政治穩定的進步社會。

一個現代化的農村社會，不能單從物質觀點來衡量。例如農業機械化，固然是農業現代化必經的過程，但是僅有農業機械，不一定就能達到一個現代化的社會。談到農業機械化，要同時注意到其他因素，如擴大單位耕地面積，作業專業化，作物商品化及疏導農家勞力等問題。

再從農家勞力來講，有人說，目前農村勞力過剩，除了農忙時期以外，大都呈現着失業狀況。也有不少人說，農村勞力不足，所以農業工資普遍提高。如果我們只是比較今年及前幾年的農業工資，的確增加了許多。雇工因為農產品的經濟價值低，農業收入少，所以覺得付出的工資過高。要是我們以勞動生產力為標準，比較都市與農業勞動力單位收入，就可以知道，農村勞動量還是過剩。換一句話說，農村勞動量過剩與否，要從「分配」的功能上來比較，才可以衡量出都市與農村勞

動量的經濟生產力。

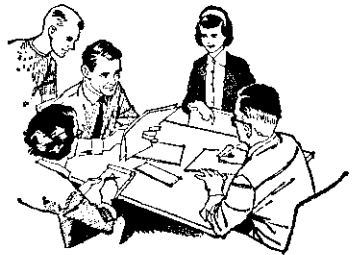
這樣講起來，農村勞力問題，與農產商品化也有密切的關係。民國四十一年，農業生產值占全國生產總值四七·八八%。同年，農業從業人數，占全國從業總人數的六一·〇%。兩者的比例，為一·二八。

五八年，農業生產值占全國生產總值的二二·七九%。農業從業人數占全國從業人數四五·三%。兩者的比例為一·九九。

兩者的比例愈大，愈顯出有過多的農業從業人員，從事於經濟價值小的農業生產。兩者的理想比例，應該為一。那就是說，在五八年，因為農業生產值占全國生產總值的二二·七九%。那麼，同年的農業從業人數，占全國從業人數的百分比，也應該是二二·七九%，才能平衡。

上面說到，這兩個百分比的比例增大，表示和都市中其他行業比較，農業從業人員的生產價值較低。也可以說是農村人口過剩。在這種狀況下，只是增加農業的機械數目，也不能達到農村現代化的目標。

根據上面的說明，我們可以知道，現階段農業發展，牽涉到很多互相關連的因素。不只是生產經濟的問題，更重要的是，關係到人力分配的社會問題及教育問題。



早期的農業發展，農民只要能採用新種子，接受新技術，就可以達到目的。後來，除了生產技術以外，還要注意到經濟價值問題。近來，除了生產經濟因素以外，更要注意到生產經濟的分配與人力的投資。

這些問題，有的可以在農業圈內找到解決辦法，有些需要圈外的協助，才能解決。

根據這樣的構想來講，現階段農業現代化的工作內容，應該包括三種互為關連的功能。第一，生產功能，是經濟性的。第二，分配功能，是社會性的，第三，人力功能，是教育性的。

例如農產品的運銷，農家勞力的疏導，農村家庭改善，以及推行農業保險，可以說具有經濟與社會的二種功能。又如選擇有利作物的知識，農場及農業企業管理的能力，共同經營的合作態度與習慣，尋找兼業及轉業的能力與技能等，那就屬於教育性的人力功能了。

## 現代化農業的—— 農業推廣計畫

——洪筆鋒——

進步農業或現代化農業，在於土地、勞力、技術與資本的配合得宜，經營得法，有效而靈活的運用，以取得最大的報酬與利益。

如何才能密切配合，有效利用這四項基本要素呢？必須同時注意社會、經濟、政治及教育措施的改善。

隨着社會經濟的發展，人民生活水準的提高，農業經營必須要求高度的收益及報酬。惟有提高單位勞動生產力，採用高度的科學技術，集約利用資本，有效利用土地，擴大經營規模，密切配合運銷，注意市場需要，才能達到目的。

陳錦文

# 在科學與教育的基楚上 革新農業推廣工作



台灣農業推廣工作，為適應台灣農業發展的需要，積極培養現代化的農民起見，應在研究發展計畫方面，對目前所遭遇及將來可能遭遇的困難問題，作全面性及實用性的研究，以謀求迅速發展，切實負起培養現代化農民的責任。

歷年來，台灣農業推廣工作，注重採用教育方法，以培養優良的農民。今後，更應發揮教育的功能，以達到培養現代化農民的目的。

為了培養現代化的農民，今後的農業推廣工作，除了指導農民，增加農業生產及家事改良的技術教育外，更應注重傳授農民，有關農家經營的經濟教育，及對村里建設與公共事務的公民教育。

美國加州大學教授克拉克 (Burton R. Clark) 認為：「研究與發展，決定重要事業的革新形式，必須建立在一種科學與教育的基楚上。」  
今後為培養現代化的農民，農業推廣工作必須力求革新，重視研究與發展，使能建立在科學與教育的基楚上。

筆者最近接到旅美友人來信說，美國推廣人員，企求兩件主要的事，一是「資料」，幫助他們了解情況，一是「變」，推廣應隨着時勢需求而變。這兩句話，與研究發展，都有極大的關係。

為要得到幫助了解情況的「資料」，必須注重研究；為要求「變」，必須注重發展。也就是注重研究與發展的意思。

今日台灣農業推廣工作，為要培養現代化的農民，必須在研究發展方面，把握全面性及實用性的做法。

我們要避免「頭痛醫頭，腳痛醫腳」，和只重學理，而不重實際的做法，才可收到預期的效果。為節省篇幅，筆者僅就有關研究發展的項目，予以列舉，而不作詳細的說明。

(一) 改進台灣農業推廣制度的研究。  
(二) 提高農業推廣人員素質，及所需技術協助問題的研究。

(三) 農業推廣教育基層組織問題的研究。  
(四) 農業推廣方法的研究。  
(五) 培養青年農民 (十六歲至三十五歲) 問題的研究。

(六) 改進農業經營 (包括個別農戶經營及農場共同計畫經營) 問題的研究。  
(七) 改善農家生活 (家事改良) 問題的研究。  
(八) 農業推廣配合村里建設 (社區發展) 問題的研究。

(九) 農業推廣配合其他農業發展工作問題的研究。  
(十) 培養農村領導人才問題的研究。  
(十一) 農民可能遭遇困難問題及解決途徑的研究。  
(十二) 農民轉業問題的研究。

以上十二個研究項目，可能包括更多的研究細目，應由有關機關，考慮各研究項目的優先次序，與學術機關合作進行研究。並將研究的結果，迅速謀求農業推廣工作的改進與發展，以達成培養現代化農民的使命。

台灣經過四期的四年經濟建設，社會及經濟結構均有顯著的改進。農業經營方式必需隨着時代的需要進步，否則難免遭遇發展停滯的現象。

農業推廣工作者，要輔導農民建立新的經營觀念、態度以及行為，才不致落伍。  
在現階段本省農村經濟建設環境下，培養現代化的農民，在農事推廣計畫方面的基本原則則是：  
(一) 輔導專業農民企業化經營。對於兼業農民，輔導共同經營。

(二) 訓練農民養成記帳習慣，以了解農家資源利用情形。

(三) 培養農場經營新觀念，計畫生產並有效利用農家資源，提高農場收入。

(四) 指導農民適地栽培適當作物，加強作物集團產區的形成，以配合工業及加工業需要，以團體力量提高農家收益。

(五) 組織生產運銷班，減少中間商人的活動，提高生產者的收入。

(六) 按地區及作物種類，提倡利用農業機械，以提高勞動效率，降低成本。

(七) 組織區域 (二—三鄉鎮為一區) 農機具調節中心，提高農業機械的有效利用，並減輕農民機械費用的負擔。同時促進區域間農機具的合作利用。

(八) 培養共同投資及有效利用資金，避免過度投資，減輕成本，提高農場收益。

(九) 訓練農民重視農產品的品質，以達到產品分級分裝，提高收益。

(十) 選擇優秀農村青年，予以較長期專業訓練，使其具有農場經營的能力，以改善經營方式。

(十一) 加強基層組織，充實農事研究班教育內容，普遍提高農業耕作技術。

(十二) 義務指導員專業訓練，加強輔導力量。

(十三) 訓練推廣指導人員，每人至少應有一項專門技能或技術。

**培養農民思考。**以家庭農場農民的教育及訓練為基楚，發揮團體力量。形成產區，辦理運銷，減少中間損失，提高農家收入。